

# سُبْحَانُكَ

Had B-Shabo ( le dimanche )

حاد بشـابو (يوم الأحد)

كنيسة مار يعقوب للسريان الأرثوذكس Eglise St- Jacques Syriaque orthodoxe

## آية العدد:

عالمين أنه مهما عمل كل واحد من الخير فذلك يناله من الرب.  
(أفسس 6:8).



## أحد شعانين مبارك

## النص الانجيلي: (مرقس 11: 1-11)

وَلَمَّا قَرُبُوا مِنْ أُورُشَلِيمَ إِلَى بَيْتِ فَاجِي وَبَيْتِ عَنِيَا، عِنْدَ جَبَلِ الزَّيْتُونِ، أَرْسَلَ اثْنَيْنِ مِنْ تَلَامِيذِهِ، وَقَالَ لَهُمَا: «أَذْهَبَا إِلَى الْقَرْيَةِ الَّتِي أَمَامَكُمَا، فَلَوِّقِي وَانْتُمَا دَاخِلَانِ إِلَيْهَا تَجِدَانِ جَحْشًا مَرْبُوطًا لَمْ يَجْلِسْ عَلَيْهِ أَحَدٌ مِنَ النَّاسِ. فَحَلَّاهُ وَأَتِيَا بِهِ. وَإِنْ قَالَ لَكُمْ أَحَدٌ: لِمَاذَا تَفْعَلَانِ هَذَا؟ فَقُولَا: الرَّبُّ مُحْتَاجٌ إِلَيْهِ. فَلَوِّقِي يُرْسِلُهُ إِلَيَّ هُنَا.» فَمَضَيَا وَوَجَدَا الْجَحْشَ مَرْبُوطًا عِنْدَ الْبَابِ خَارِجًا عَلَى الطَّرِيقِ، فَحَلَّاهُ. فَقَالَ لَهُمَا قَوْمٌ مِنَ الْقِيَامِ هُنَاكَ: «مَاذَا تَفْعَلَانِ، تَحْلَايَانِ الْجَحْشَ؟» فَقَالَا لَهُمَا كَمَا أَوْصَى يَسُوعُ. فَتَرَكَوهُمَا. فَأَتِيَا بِالْجَحْشِ إِلَى يَسُوعَ، وَالْقِيَا عَلَيْهِ ثِيَابَهُمَا فَجَلَسَ عَلَيْهِ. وَكَثِيرُونَ فَرَشُوا ثِيَابَهُمْ فِي الطَّرِيقِ. وَأَخْرَوْنَ قَطْعُوا أَغْصَانًا مِنَ الشَّجَرِ وَفَرَشُوهَا فِي الطَّرِيقِ. وَالَّذِينَ تَقَدَّمُوا، وَالَّذِينَ تَبِعُوا كَانُوا يَصْرُخُونَ قَائِلِينَ: «أُوصِنَا! مُبَارَكُ الْآتِي بِاسْمِ الرَّبِّ! مُبَارَكَةٌ مَمْلَكَةُ أَبِيْنَا دَاوُدَ الْآتِيَةُ بِاسْمِ الرَّبِّ! أُوصِنَا فِي الْأَعَالِي.» «إِفْدَخَلْ يَسُوعُ أُورُشَلِيمَ وَالْهَيْكَلَ، وَلَمَّا نَظَرَ حَوْلَهُ إِلَى كُلِّ شَيْءٍ إِذْ كَانَ الْوَقْتُ قَدْ أَمْسَى، خَرَجَ إِلَى بَيْتِ عَنِيَا مَعَ الْاِثْنَيْنِ عَشَرَ.

تعليق على النص الانجيلي: (مقتطفات من موعظة قداسة البطريرك مار اغناطيوس زكا الأول عيواص عن عيد الشعانين).

دخل أورشليم راكبا على جحش ابن آتان لم يدخلها كما دخلها الغزاة والقاتحون، لم يدخلها إلا بسلام ومحبة، دخلها والأطفال يمجذونه وقد أخذوا بأيديهم سعف النخيل وأغصان الزيتون علامة الاستقامة والرحمة والحنان، وهنقوا قائلين: (أوشعنا) مبارك الآتي بسم الرب أوشعنا لأبن داود. ولفظة أوشعنا بلغتهم الآرامية السريانية التي كان الشعب عصرئذ يتكلمها معناها يا رب خلص. إنهم يطلبون الخلاص، ولكنهم لا يعلمون

أي خلاص يطلبون ظنوا أن المخلص يأتي لينفذهم من استعمار الرومان، ولم يعلموا أن المخلص سيخلصهم بالفداء التام من طغيان إبليس، لذلك ابتعدوا عن الحق. بعيد الشعانين هذا أيها الأحباء ونحن نبتهج بأطفالنا، الأطفال والرضع نريدهم أن يكونوا كنارات للروح القدس لا فقط بالترتيل والترنيم والتهليل وقول الأوشعنا لابن داود مبارك الآتي بسم الرب، بل أيضاً لنهتّم بتنشئتهم التنشئة المسيحية الصالحة لينموا بالنعمة والقامة لدى الله والناس كي يصنعوا ثماراً ثليق بالتوبة، ولكي يستحقوا في اليوم الأخير أن يستقبلوا المسيح يسوع لا في أورشليم الأرضية، بل في أورشليم السماوية يوم يأتي ثانية لديونة العالمين ليكونوا في عداد الصالحين الحالة التي أتمناها لي ولكم بنعمته تعالى آمين.

**حكمة العدد:** اذكر كيف قدم المسيح دمه لأجلك فتعرف قيمة حياتك.

**قصة العدد: لا يضيع جميل ( تقديم الأخ نوري ايشوع عن الانترنت).**

كان فلانغ المزارع الفقير يقوم ببعض الأعمال في مزرعته عندما تناهى إلى سمعه صوت طفل صغير يستغيث. ترك فأسه وركض باتجاه الصوت ليجد طفلاً وقد سقط في بركة من الوحل وأشرف على الغرق. رفع الطفل بسرعة البرق من البركة منقذا إياه من موت محقق. في اليوم التالي توقفت عربة خيل فارهة أمام منزل فلانغ المتواضع وترجل منها رجل تدلّ ثيابه وملامحه على أنه من طبقة النبلاء. تقدّم من المزارع الفقير مصافحاً ومعرّفاً عن نفسه ثم أعطاه حزمة من النقود كمكافأة لإنقاذ حياة ابنه من الغرق. رفض فلانغ أن يأخذها، فسأله الرجل النبيل بعد أن لاحظ أنّ لديه ولداً: هل تسمح لي أن أدفع نفقات

تعليم ابنك؟ قبل المزارع العرض شاكرًا فيومها كان التعليم في بريطانيا حصرًا على أبناء طبقة النبلاء. مضت الأيام ليتخرج ابن فلانغ طبيباً ويصبح أشهر طبيب في زمنه. إنّه مكتشف المضاد الحيوي البنسلين الدكتور الكسندر فلانغ! بعد عدّة سنوات من اكتشافه العظيم هذا مرض ابن الرجل النبيل بذات الرئة وكان هذا المرض قبل اكتشاف البنسلين قاتلاً، فساهم اكتشاف فلانغ بإنقاذ حياته! الرجل النبيل كان اسمه رودولف تشرشل وأمّا ابنه، الذي غرق في البركة، فكان اسمه ونستون تشرشل. أشهر الرجال في تاريخ بريطانيا! لولا فلانغ الأب لما عرفت بريطانيا تشرشل الأبن ولولا تشرشل الأب لما عرفت بريطانيا فلانغ الأبن!

**أخوتي:** قد يستخدمنا الله في يوم ما. وقد يطلب منا صديق أو غريب أن نسير معه مليون. فلا نسأل أنفسنا لماذا؟ لأننا لا ندرك مشيئة الله التي تختلف عن مشيئتنا وطرقه أيضاً غير طرقتنا. بل علينا أن نميز إرادة الله واحتياج القريب لمساعدتنا فلا نوفرها لأنه لن يضيع أجرنا ولكي يرى الناس أعمالنا ويمجدوا أبانا الذي في السموات.

**لحظة من فضلك:** غداً ندخل في ذكرى أسبوع الآلام الذي ذاق فيه السيد المسيح أقسى أنواع العذاب التي قد يتعرض لها إنسان. من تعذيب وإهانات وشتائم مروراً بتخلي أقرب الناس عنه في لحظات الشدة. وصولاً إلى عذاب الصلب ومرارة اللحظات التي تسبق الموت. ونحن إذ نعيش هذه الذكرى نطلب من الرب نعمة خاصة لتجاوز ضعفاتنا وشرورنا وعمق خطايانا. ولنجعل من هذا الأسبوع العظيم فرصة للتوبة ومراجعة النفس تمهيداً للعودة إلى حضن الآب السماوي.

## أخبارنا:

+ يوم الأحد الماضي قام قداسة البطريرك زكا الأول عيواص يعاونه عدد من السادة المطارنة برسامة الأب الريان جان قواق مطراناً مديراً للديوان البطريركي بدمشق. حاد بشابو تهنيء نيافة المطران مار ديونيسيوس جان قواق وتتمنى له خدمة مباركة لمجد الرب يسوع ولخلاص النفوس.

+ نشكر الرب لأجل سلامة السيدة الفاضلة زكية زافارو بعد خضوعها لعمل جراحي. نطلب لها من الرب الصحة وطول العمر.  
+ الحمد لله على سلامة الشاب كبرييل عامر يوروك الذي خضع لعمل جراحي. تتمنى له الشفاء التام ودوام الصحة والسعادة.

+ يوم الثلاثاء القادم وفي تمام السادسة والنصف مساء ندعوكم للمشاركة في سهرة تأملية بمناسبة أسبوع الآلام يتخللها صلوات وترانيم جماعية وذلك في صالة مار يعقوب على هنري بوراسا.

+ من يود تسجيل ابنه من عمر 8 سنوات وما فوق ليكون من تلاميذ السيد المسيح في احتفال غسل الأرجل يوم خميس الأسرار. الرجاء الاتصال مع الأب الفاضل كميل اسحق .

+ يوم 25 آذار احتفلت كنيسةنا السريانية بعيد بشارة الملاك جبرائيل للسيدة العذراء مريم. كما احتفلت يوم 27 آذار بسبت إقامة لعازر.

+ لقاء تنسيقي مميز تم بين اللجنة الاجتماعية في المجلس الملي ولجنة السيدات وحاد بشابو للتخصير لاحتفالية عيد كنيسةنا في أيار القادم.

خلال اللقاء حاد بشابو حاورت السيدات بشفافية حول خدماتهن المميزة في الاحتفالات والأنشطة الاجتماعية وتم استعراض بعض الأفكار والصعوبات التي تعترض خدماتهن الإنسانية والخيرية.

+ من يود الاشتراك في المجلة البطريركية التي تصدر عن بطريركيتنا الجلية. الرجاء الاتصال مع الأخ كابي على الرقم 6929990-514 الاشتراك \$100 أميركي للسنة. والمجلة تصل إلى عنوانكم البريدي.  
+ يعلن المجلس الملي عن حاجته لشخص متطوع من أبناء الكنيسة ممن لديه الخبرة في الحسابات وذلك ليساعد الأخ سيمون غزال في حسابات الكنيسة وتحديداً يوم الأحد من كل أسبوع خلال القداس.

+ كعادتها في كل عام تحيي كنيسة مار يعقوب في مونتريال ذكرى شهدائنا السريان الذين ضحوا بأرواحهم الغالية. وذلك يوم الأحد المصادف 2 أيار 2010 على بارك هنري بوراسا-أكادي.

وفي هذه المناسبة نحيي أخوتنا السريان في السويد الذين سعوا لصدور القرار الأخير عن البرلمان السويدي ومن خلاله اعترف بالمذابح التي تعرض لها أجدادنا في تركيا (السيفو). وليكن ذكرهم مؤبداً.

+ بلغت واردات الصينية والشموع ليوم الأحد 3/21 (680)\$.

## تأمل: رجائي يسوع:

رجوت حياً غمرني فيضه رجوت شفاء فناولني الدواء

رجوت خبزاً امطرني بمنه رجوت كنزاً اغتنيت بآياته

رجوت صديقاً فعانقت الصليب رجوت وجهه، في العرس ألقاه.

**صباح الورد:** إلى كل أطفال كنيسةنا الغوالي. واليوم عيدهم وإن كانوا يحملون شمعة فهم حقاً الأمل لحياتنا. نطلب من الرب أن يحفظهم لنا اشراقه خير وحب وجمال. وأن ينير قلوبهم وأفكارهم ليعرفوه أنه هو الإله الحقيقي يسوع المسيح الذي أحب الأطفال ودعاهم للدخول إلى ملكوته السماوي. (شعائين مباركة لجميعهم).

**الراعي الصالح: (بقلم المهندس: إلياس قومي)**

يا نور العالم يا من أتيت من أجلنا إلى هذا الوجود. وارتضيت أن تلبس هذا الجسد البشري. كي تفدي الجنس البشري من سقطاته.  
يا من سفكت دمك الطاهر على الصليب. لاعن خطيئة اقترفتها ولا عن ذنب فعلته. لكن لأجل تطهيرنا من آثامنا ولأعادتنا إلى حيث كان آدم يوم خلقته ، وقبل أن يتلوث دمه بالفساد. نحن نخطو نحو أسبوع الآلام، ماعسانا أن نفعل سوى أن نرفع إليك قلوبنا، وأيادينا الملطخة بشتى أفعال النفاق، والبغض، والحقد، والكراهية، والكذب والحسد حتى من أقرب الناس إلينا. نعم يارب. لكننا لا ندع إبليس يغلبنا، فحينما نسقط سرعان ما تنتشلنا يداك. يارب هاهم بنوك: يطاردون، يسلبون، يتعذبون، يغتصبون، يهجرون، يذبحون ويقتلون في بقاع شتى من هذا العالم، حتى من دورهم وأوطانهم يطردون، لا لذنب اقترفوه، ولا لجرم ارتكبهوه، سوى لأنهم لصليبك المقدس يحملون. أتذكر ما قاله لك أبنا زبدي يوم كنت معنا بالجسد: يريدون ناراً أن تنزل من السماء! لكن علمتنا أن لا نؤذي أحد. علمتنا أن نحب أعداؤنا، نبارك لاعنيا، نصلي ونغفر من أجل الذين أسأوا إلينا. يارب التفت إلينا، كما ألتفت للصّ الأيمن. وأظهر ذاك، ليس من أجلنا، نحن نؤمن بك، لكن لأجل من لم يعرفوك بعد. من أجل إزالة الغشاوة من على بصر وبصيرة ممن لازالوا في الظلمة يتخبطون، ولدروب عذاباتك يجهلون. ياكز الصالحات، ومانح الحياة. ياروح الحق الحاضر في كل مكان. هلم حلّ فينا، طهرنا من كل دنس أيها الصالح.

علمنا أيضاً وأيضاً إنّ الحياة: محبة، تضحية، عطاء، تعاون، ترفق بالغريب واليتيم. الأرملة والمسكين. وليست إضطهاداً، ولا تنكياً. لاقتلاً ولا ترحيلاً. يقول الكتاب: عزيز في عيني الرب متقيه. فما نحن نطلب: أن تمد يد العون لخائفك، وتنتشلهم من عذاباتهم التي كادت تحني ظهورهم، صوت صراخهم وصل لمن داس المعصرة وحده. نعم أنت هو يارب اسمع عبيدك.

+ **حاد بشابو** نشرة أسبوعية تصدر عن كنيسة مار يعقوب النصيبيني للسريان الأرثوذكس في مونتريال. للمراجعة الاتصال مع الأخ يعقوب هارون 514-5688304 والأخ كابي يوسف 514-6929990.  
بإمكانكم مطالعة **حاد بشابو** على موقع الكنيسة الإلكتروني بإشراف الأب كميل اسحق [www.syrianorthodoxchurch.com](http://www.syrianorthodoxchurch.com)

Pierre Khoury, CGA

**Expert comptable**  
Comptabilité – Impôts

1600, Raoul-Lagacé, Laval, QC,  
H7W 0A2

Tél: 514-575-5225 | [Khourypierre@hotmail.com](mailto:Khourypierre@hotmail.com)

## Today's Bible reading (Mark 11:1-11)

And when they came nigh to Jerusalem, unto Bethphage and Bethany, at the mount of Olives, he sendeth forth two of his disciples, And saith unto them, Go your way into the village over against you: and as soon as ye be entered into it, ye shall find a colt tied, whereon never man sat; loose him, and bring him. And if any man say unto you, Why do ye this? say ye that the Lord hath need of him; and straightway he will send him hither. And they went their way, and found the colt tied by the door without in a place where two ways met; and they loose him. And certain of them that stood there said unto them, What do ye, loosing the colt? And they said unto them even as Jesus had commanded: and they let them go. And they brought the colt to Jesus, and cast their garments on him; and he sat upon him. And many spread their garments in the way: and others cut down branches off the trees, and strawed them in the way. And they that went before, and they that followed, cried, saying, Hosanna; Blessed is he that cometh in the name of the Lord Blessed be the kingdom of our father David, that cometh in the name of the Lord: Hosanna in the highest. And Jesus entered into Jerusalem, and into the temple: and when he had looked round about upon all things, and now the eventide was come, he went out unto Bethany with the twelve

Children from eight and up are requested from their parents to register with Father Kamil for the festivities of washing the feet, which will take place on Maundy Thursday (01-04-2010).

Whoever is interested to subscribe to the Patriarchal Journal, please get in touch with Mr. Gaby Yousef at

## Programme de la semaine Sainte et Dimanche de pâques 2010 Du la Cathédral Syriaques Orthodoxes

برنامج الصلوات والقدايس لأسبوع الآلام والقيامة المجيدة لعام 2010  
لكاتدرائية مار يعقوب للسريان الأرثوذكس في مونتريال كندا

+Dimanche 28 Mars, Célébration de la Semaine Sainte.  
(20h30, à l'église St-Maxime, Laval).

الأحد 28 آذار - ليلة الناهيري - الصلاة الساعة 08:30 مساءً في كنيسة لافال

+Lundi 29 Mars, Célébration de la Semaine Sainte.  
(20h30, au centre communautaire, H. Bourassa). أسبوع الآلام

الأثنين 29 آذار - الساعة 08:30 مساءً في مركز المطرانية - هنري بوراسا

+Mardi 30 Mars, Célébration de la Semaine Sainte.  
(20h30, au centre communautaire, H. Bourassa).

الثلاثاء 30 آذار - الساعة 08:30 مساءً في مركز المطرانية هنري بوراسا

+Mercredi 31 Mars, Célébration de la Semaine Sainte.  
(20h30, au centre communautaire, H. Bourassa).

الأربعاء 31 آذار - الساعة 08:30 مساءً في مركز المطرانية - هنري بوراسا

+Jeudi 01 Avril, Messe du Jeudi Saint Célébration (20h30,  
à l'église St-Maxime, Laval). خميس الأسرار وغسل أقدام التلاميذ

الخميس 1 نيسان - الإحتفال الساعة 08:30 مساءً في كنيسة سان مكسيم في لافال

+Vendredi 02 Avril, Vendredi Saint. Célébration de la  
Crucifixion (20h30, à l'église St-Maxime, Laval). الجمعة العظيمة

الجمعة 2 نيسان - الإحتفال الساعة 08:30 مساءً في كنيسة سان مكسيم في لافال

+Samedi 03 Avril, Samedis de Lumière. PÂQUES (22h00,  
à l'église St-Maxime, Laval).

السبت 3 نيسان قداس عيد القيامة- الساعة 10:00 ليلاً في كنيسة سان مكسيم-لافال

+Dimanche 04 Avril, Dimanche de PÂQUES, Célébration  
Pascale (12h30, à l'église St-Maxime, Laval).

الأحد 4 نيسان - عيد القيامة المجيد - الساعة 12:30 في كنيسة سان مكسيم لافال

ندعوكم للحضور والمشاركة في كل الاحتفالات وكل عام وأنتم بألف خير وسلام .

للمزيد من المعلومات الرجاء الإتصال مع الأب كميل إسحق 514-9271220



On the 25<sup>th</sup> of March our Syriac church celebrated the Annunciation of the Virgin Mary and on the 27<sup>th</sup> the rise of Lazarus from death.

There was a harmonized meeting between the board of directors, the Women's auxiliary and Had b-shabo to coordinate the coming festivities of the patron Saint of our church (Mar Yaqoub of Nisibis).

Rassemblement des Chrétiens du Moyen Orient is organizing a 'Souper Conférence' at Centre communautaire Melkite de St. Sauveur, 10025 Boul. de l'Acadie - Montréal. For further information, tickets and reservation please see Mr. Elias Kawmi or Mr. Yacub Harun.

We pray God for the safe return of Mrs. Zakya Zavaro after having a minor operation.

We ask God for a safe return of Mr. Gabriel A'mer Yorok, after going through an operation, to his parents, family and friends.

### INDIGO

ألبسة أطفال لكل الأعمار . ( عمادة- مناولة- أعراس-بدلات  
شعائين ) لصاحبها ميسون مرشو التي ترحب بكم يومياً  
على العنوان: **4357, Notre- Dame, Laval**  
الهاتف : **450)688- 4760** .

(514) 692-9990. The cost is only one hundred American dollars.

The board of directors is right away in need of an accountant, who ever are ready to volunteer couple of hours weekly (every Sunday mornings), please get in touch with Mr. Abd Kawmi or Mr. Simon Ghazal.

It has become a tradition in our church to commemorate, those whose precious lives were cut short because of their believe and conviction. On the second of May (2/04/2010), after mass we will gather at the corner of Henri-Bourassa - L'Acadie, place a wreath and say a prayer, hope to see you.

In the mean time we salute our brethren in Sweden who sought The resolution of recognizing the genocide of our parents in today's Turkey by the Ottomans. (Sayfo)

Our last week's collect was only (\$680) thanks to all.

Had b-Shabo is a weekly bulletin issued by St-Jacque Syriac Church in Montreal, for further information, call Mr. Gaby Yousef at(514)692-9990 or Mr. Yacub Harun at (514)568-8304. You can read the present and past issues on our church site which is supervised by Father Kamil Ishak at: [www.syrianorthodoxchurch.com](http://www.syrianorthodoxchurch.com)

Coming Tuesday at exactly six thirty you are asked to participate in an evening of meditation, which will include collective prayers and hymns, at our hall on Henri-Bourassa.